

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN BA ĐÌNH
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **34/2021/QĐST-DS**

Ba Đình, ngày 17 tháng 5 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 144; khoản 3 Điều 147; Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Căn cứ vào Luật phí và lệ phí số: 97/2015/QH13 ngày 25 tháng 11 năm 2015; Căn cứ Điều 24, khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số: 32/2021/TLST – DS ngày 01 tháng 4 năm 2021 về việc “tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

[1] Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 07 tháng 5 năm 2021.

[2] Hồ sơ vụ án thể hiện bị đơn được Công ty Tài chính Cổ phần Đ (EVNFinance) cấp tín dụng tổng số tiền phát sinh theo Hợp đồng tín dụng tiêu dùng số 27/2010/HĐTD-TH-CN/TCĐL ngày 10/05/2010, khế ước nhận nợ số 27-01/2010/CN-KU/TCĐL ngày 10/05/2010; Mục đích sử dụng vốn: Vay tiêu dùng.

[3] Nội dung các thỏa thuận của đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành là tự nguyện; thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: **Công ty Tài chính Cổ phần Đ**, địa chỉ trụ sở: Tầng 14, 15 và 16 Tháp B, tòa nhà EVN, số 11 phố Cửa Bắc, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: ông Nguyễn Hoàng Hải – Chức vụ: Tổng Giám đốc; Người đại diện theo ủy quyền: ông Trần Tuấn Dũng, theo Giấy ủy quyền số 23/UQ-TCĐL ngày 08 tháng 4 năm 2021.

* Bị đơn:

- Bà **Nguyễn Thị Bích L**, sinh năm 1977; Địa chỉ: Số 26 phố T, phường P, quận H, thành phố Hà Nội. Đơn vị công tác: ban truyền thông tập đoàn Điện lực Việt Nam. Số điện thoại: 0916926866.

- Ông **Nguyễn Hùng C**, sinh năm 1975; Địa chỉ: Số 26 phố T, phường P, quận H, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền của anh C: Chị Nguyễn Thị Bích L theo Biên bản xác nhận ủy quyền ngày 01/4/2021.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về số tiền nợ và trách nhiệm trả nợ:

Công ty Tài chính Cổ phần Đ và bị đơn bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C xác nhận còn nợ Công ty Tài chính Cổ phần Đ tổng số tiền phát sinh theo Hợp đồng tín dụng tiêu dùng số 27/2010/HĐTD-TH-CN/TCĐL ngày 10/05/2010, khế ước nhận nợ số 27-01/2010/CN-KU/TCĐL ngày 10/05/2010 tạm tính đến ngày 07/5/2021 là: 726.931.746 đồng, trong đó: Gốc là 214.727.328 đồng; Lãi trong hạn là 83.244.902 đồng; Lãi quá hạn là 428.959.516 đồng.

Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C có trách nhiệm thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ tổng số tiền nêu trên và lãi tiếp tục phát sinh trên số dư nợ gốc chưa thanh toán tiếp tục tính từ ngày 08/5/2021 đến ngày thanh toán hết nợ gốc theo mức lãi suất nợ quá hạn thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng tiêu dùng số 27/2010/HĐTD-TH-CN/TCĐL ngày 10/05/2010, khế ước nhận nợ số 27-01/2010/CN-KU/TCĐL ngày 10/05/2010.

2.2. Về phương án và lộ trình trả nợ cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ toàn bộ số tiền nợ gốc 214.727.328 đồng như sau:

- Kỳ 1: Chậm nhất ngày 15/06/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 5.000.000 (Năm triệu đồng);

- Kỳ 2: Chậm nhất ngày 15/07/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 5.000.000 (Năm triệu đồng);

- Kỳ 3: Chậm nhất ngày 16/08/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 9.000.000 (Chín triệu đồng);

- Kỳ 4: Chậm nhất ngày 15/09/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 10.000.000 (Mười triệu đồng);

- Kỳ 5: Chậm nhất ngày 15/10/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 10.000.000 (Mười triệu đồng);

- Kỳ 6: Chậm nhất ngày 15/11/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 10.000.000 (Mười triệu đồng);

- Kỳ 7: Chậm nhất ngày 15/12/2021: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 10.000.000 (Mười triệu đồng);

- Kỳ 8: Chậm nhất ngày 17/01/2022: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 50.000.000 (Năm mươi triệu đồng);

- Kỳ 9: Chậm nhất ngày 15/02/2022: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 50.000.000 (Năm mươi triệu đồng);

- Kỳ 10: Chậm nhất ngày 15/03/2022: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C phải thanh toán cho Công ty Tài chính Cổ phần Đ số tiền: 55.727.328 (Năm mươi lăm triệu bảy trăm hai mươi bảy nghìn ba trăm hai mươi tám đồng).

Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C có trách nhiệm thanh toán khoản nợ lãi còn lại theo thông báo về số tiền, lộ trình và thời gian thực hiện của Công ty Tài chính Cổ phần Đ.

Trong trường hợp bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C thực hiện đúng nghĩa vụ thanh toán nợ gốc nêu trên, Công ty Tài chính Cổ phần Đ sẽ xem xét về việc miễn giảm lãi và thông báo cho bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C.

Trường hợp bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C vi phạm bất kỳ kỳ thanh toán nào theo thoả thuận nêu trên thì Công ty Tài chính Cổ phần Đ có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền tiến hành các thủ tục theo quy định pháp luật buộc bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C thực hiện thanh toán toàn bộ nghĩa vụ bao gồm gốc, lãi trong hạn, lãi quá hạn, lãi quá hạn tiếp tục phát sinh như đã nêu tại mục 2.1.

3. Án phí: Bà Nguyễn Thị Bích L và ông Nguyễn Hùng C tự nguyện chịu toàn bộ án phí sơ thẩm là **16.538.635** (Mười sáu triệu năm trăm ba mươi tám nghìn sáu trăm ba mươi lăm) đồng. Công ty Tài chính Cổ phần Đ không phải chịu

án phí sơ thẩm và được hoàn trả số tiền tạm ứng án phí đã nộp 16.000.000 (*Mười sáu triệu*) đồng đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí số: **0001330** ngày 29 tháng 3 năm 2021 của Chi Cục thi hành án dân sự quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình;
- Chi cục THA dân sự quận Ba Đình;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Long